

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定從優

**源利永利多城**  
**WING LEE YUEN CO.**  
543 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種  
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞  
時款男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料  
炮竹武器紗索唐番書籍雜貨醬料各江  
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉  
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時  
款上等西裝靴長短膠靴等

舖在片打街門牌七十七號

(臧線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

我國僑胞。而工而商。匯銀回國。皆欲  
有到即收者。快惟如拿大者。中國人  
未設有匯兌局。向由西人銀行轉匯。  
但西人銀行。所用收支時候。於我華  
人。多有不便者。物也。該匯票到港。推  
往銀行向收。要候西人對合。未碼。港  
出。房。銀。單。字。掛。担。保。方。能。支。銀。  
此。者。須。候。半。日。始。得。銀。兩。未。免。費  
時。阻。事。第。有。此。特。到。漢。理。理。理。  
時。阻。事。第。有。此。特。到。漢。理。理。理。  
局。年。倫。達。近。期。可。於。速。依。銀。行。親。親。  
明。字。銀。紙。傳。常。僑。胞。及。商。戶。喜。道。必。  
享。到。港。隨。時。可。以。支。收。或。由。重。匯。  
能。乃。收。底。意。人。担。保。銀。兩。時候。也。  
如。若。內。埠。祥。里。基。匯。由。信。新。買。柯  
打。紙。付。來。定。乃。以。教。每。匯。各。候。幸。特  
務。必。金。山。貨。物。資。華。中。裕。乃。係。利。便  
工。商。起。見。何。能。留。是。賜。顧。是。幸。

自製各項膏丹丸散  
參茸補腎丸 打庄三元  
刀傷跌打丸 每個五毛  
神效白濁丸 每服壹元  
經驗疔疔散 每樽二元  
斷根癰藥散 每樽五毛  
八寶光明眼藥 每樽五毛  
止咳藥羌 每兩二毛五  
正野山花旗參 即平沽  
自製中西送禮  
各款蔗糖發行  
格外歡迎 郵費貴客自理  
街二十二號 電話話磨二四〇四

永安藥房司理人 楊樹全啓  
葉君邦

**LIN SHING CO.**  
17 Pender St. W.  
**VANCOUVER, B. C.**

YEE CHONG LUNG  
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984  
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

**BOW ON TONG CO.**  
13 PENDER STREET WEST  
P. O. Box 594 Phone 522, 4638  
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

此者幸甚。現在溫州華民打衙門牌十三號為牌。為  
 省心地道約在正堂之骨升凡散居結伴主人又持此盾  
 內外柳醫生常用此醫男婦內外全科跌打刀傷軟骨花  
 柳疔疔痔瘡蟲咬便毒等症。此盾陽惡陰毒年痼脚風痲  
 鶴膝風濕脚腫等症。外症並細心研充。凡種內外病症配  
 製各種骨升丸散。以便傳染。而免貽誤。者之用幸甚。  
 新張伊始。誠恐為華民未及週知。特誌數言。以使  
 有患者知所向洋焉。

由二十四元五毛減沽十五元九毛五均是堅固布料配以紅小絨與花格襪裡以供諸君買爲令子公之用號數由三歲至八歲

▲新張廣告

▲新張廣告

本號新由伊始志 馳名特聘  
巧造中西時款金銀首飾俱用  
價寔 僑胞光顧特別歡迎

▲舖在什打街門牌五十  
▲喊線 (矢壓) 四九

香港周世本遷舖廣告

**KWONG HING LUNG Co.**  
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
**VANCOUVER B.C.**

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果  
海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項  
雜貨俱全蘇杭絲綢顧繡綢巾時款男女  
鞋襪送禮香鹵糖里各家膏丹丸散諸貨  
俱係取價從廉以圖久遠交易倘蒙 垂  
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

● 代理粵城十 參貝製陳皮片  
八甫萬春園 各項膏丹丸散  
舖在片打街門牌一百十一號  
● 喊線(矢乙)九一七六

云高  
華卓廣興隆司事人方富律啓

▲雞蛋濕麵 每磅毫五 發行相宜  
製麵師雷家協 司理人 雷法紹 啓

NORTH AMERICA NOODLE FACTORY  
4336 Georgia St. East Vancouver, B. C.

司里人耶達達客